



# Le Quotidien

Statistique Canada

**Le vendredi 6 septembre 1996**  
 Pour être diffusé à 8 h 30

## PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

- **Enquête sur la population active, août 1996** 3  
 La croissance de l'emploi en août est concentrée au Québec et en Ontario. La hausse de l'emploi a fait chuter le taux de chômage de 0,4 point de pourcentage pour le fixer à 9,4 %, soit au taux qui prévalait avant juin.

## AUTRES COMMUNIQUÉS

- Acier en formes primaires, semaine se terminant le 31 août 1996 8
- Transport urbain, quatrième trimestre de 1995 et 1995 8
- Édition du périodique, 1994-1995 8

## NOUVELLES PARUTIONS

9



### Le point sur... Été 1996

*Le point sur...*, le bulletin trimestriel de Statistique Canada traitant des tendances aux niveaux des échanges commerciaux et des entreprises, fournit une analyse factuelle des nouvelles tendances qui touchent l'industrie, présente les actualités des entreprises et montre comment celles-ci réagissent aux nouveaux défis et possibilités.

Le numéro d'été contient trois articles. «La recherche de financement pour la petite entreprise» étudie le succès des petites entreprises à obtenir du financement provenant de différentes sources. Le deuxième article porte sur les «Nouvelles tendances dans l'industrie alimentaire», y compris les changements de la demande à l'intérieur et à l'extérieur du pays. Finalement, l'article «Le secteur viticole canadien à maturité» explique comment l'industrie viticole s'est adaptée à l'évolution des forces du marché et comment elle se maintient depuis.

Le numéro d'été 1996 de la publication intitulée *Le point sur...* (61F0019XPF, gratuit) est maintenant disponible. Voir *Pour commander les publications*. Pour plus de renseignements, communiquez avec Roger Purdue au (613) 951-3425, Secteur de la statistique du commerce et des entreprises.

*Le Quotidien*, le 6 septembre 1996

---

---

**CALENDRIER DES COMMUNIQUÉS: 9 au 13 septembre**

---

10

## PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

### Enquête sur la population active

Août 1996

En août, le nombre estimé de personnes ayant un emploi a considérablement augmenté (+82 000), compensant largement les pertes d'emploi observées en juin. Cela porte les gains jusqu'à maintenant cette année à 153 000, tous dans l'emploi à temps plein. La croissance de l'emploi en août a fait chuter le taux de chômage de 0,4 point de pourcentage pour le fixer à 9,4 %, soit au taux qui prévalait avant juin.

Taux de chômage



### Vigueur de l'emploi à temps plein

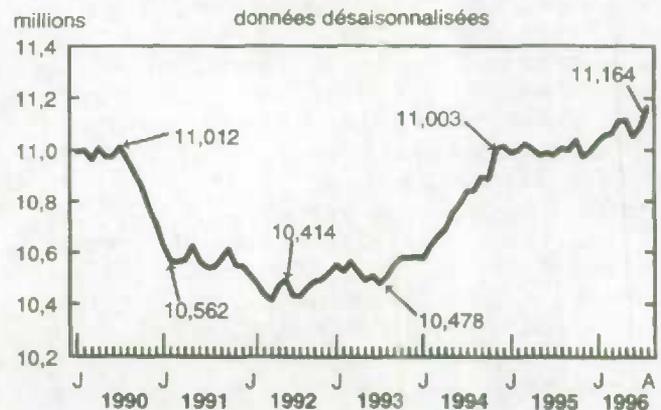
La hausse de l'emploi à temps plein enregistrée en août (+75 000), qui équivaut pratiquement au double du gain observé en juillet, a complètement effacé les pertes récentes. En août, l'augmentation du nombre d'emplois à temps plein s'est concentrée chez les femmes (+51 000), qui ont récupéré pratiquement tous les emplois perdus en juin et en juillet. Chez les hommes, la hausse du nombre d'emplois à temps plein (+24 000) porte à 81 000 le gain enregistré depuis juin. Depuis le début de l'année, l'emploi à temps plein a connu une croissance tant chez les hommes que chez les femmes.

### Définitions

Les travailleurs indépendants comprennent les propriétaires d'entreprises, constituées ou non en société, qui travaillent à leur propre compte et qui ont une aide rémunérée ou non. Ce groupe comprend aussi les travailleurs familiaux non rémunérés.

Le secteur public comprend les employés travaillant pour l'administration fédérale, provinciale ou locale, pour un organisme ou autre service gouvernemental, pour une compagnie de la couronne ou pour des établissements dont le propriétaire est le gouvernement tels les écoles et les hôpitaux.

Emploi à temps plein



Le nombre d'emplois à temps partiel a peu changé en août, et a légèrement diminué (-18 000) depuis le début de l'année.

### Croissance de l'emploi chez les adultes

Pratiquement tous les gains d'emploi en août (+70 000) ont profité aux adultes âgés de 25 ans et plus. Cette forte hausse suit un gain léger en juillet, et excède les pertes d'emploi survenues en juin. Depuis le début de l'année, la croissance de l'emploi chez les adultes se chiffre, en moyenne, à 19 000 emplois par mois. Durant cette période, le gain total de 153 000 emplois est allé complètement aux adultes.

L'emploi chez les jeunes de 15 à 24 ans a augmenté légèrement en août (+12 000). Depuis le début de l'année, on n'observe pas de croissance de l'emploi chez les jeunes.

### Croissance de l'emploi au Québec et en Ontario

Au Québec, l'emploi s'est accru de 41 000 en août, annulant partiellement la perte estimée de 76 000 emplois en juin et juillet.

La hausse de l'emploi en août est survenue notamment dans le commerce de détail et les services de la restauration, branches d'activité sensibles aux variations saisonnières et à la demande sur le marché du travail. Ces branches d'activité ont représenté environ les deux tiers des pertes d'emploi de juin et juillet. L'emploi dans les industries manufacturières a également augmenté en août, poursuivant la tendance à la hausse observée au cours des cinq derniers mois dans cette branche d'activité.

Les conditions du marché du travail du Montréal métropolitain ont joué un rôle important dans les mouvements récents de l'emploi au Québec alors qu'environ les deux tiers des pertes subies en juin et juillet ont été enregistrées dans cette région, de même qu'environ les deux tiers des gains du mois d'août. Les compensations partielles observées en août laissent l'emploi au Québec en baisse de 17 000 par rapport au début de l'année et en hausse de 5 000 (+0,2 %) par rapport à l'année dernière.

En Ontario, le nombre d'emplois a augmenté de 51 000, après une hausse de 31 000 en juillet, portant la croissance de l'emploi à 102 000 depuis le début de l'année et à 144 000 (+2,8 %) depuis l'an dernier. Les gains de juillet et août étaient répartis dans le secteur des biens et le secteur des services.

En août, le nombre d'emplois a baissé de 11 000 tant en Alberta qu'en Colombie-Britannique. Après une faible croissance durant la deuxième moitié de 1995, le niveau de l'emploi s'est renforcé dans les deux provinces depuis le début de l'année, avec un gain de 29 000 (+2,1 %) en Alberta et de 37 000 (+2,1 %) en Colombie-Britannique. Au Manitoba et en Saskatchewan, l'emploi n'a pas varié en août et se situe à peu près au même niveau qu'au début de l'année.

Dans les quatre provinces de l'Atlantique, l'emploi a peu varié en août. Depuis le début de l'année, le niveau de l'emploi est à peu près inchangé à l'Île-du-Prince-Édouard et au Nouveau-Brunswick, tandis qu'à Terre-Neuve et en Nouvelle-Écosse, on a enregistré des pertes de 4 000 (-2,0 %) et de 12 000 (-3,0 %) emplois, respectivement.

### Croissance de l'emploi dans le secteur de la production de biens

En août, le nombre d'emplois dans le secteur des biens a augmenté de 63 000 (+1,7 %). Cette

hausse est le résultat d'un gain robuste de 41 000 emplois (+2,0 %) dans les industries manufacturières et d'augmentations de 13 000 (+1,8 %) dans la construction et de 8 000 dans l'agriculture (+1,8 %).

L'emploi dans les industries manufacturières a augmenté pour le deuxième mois consécutif, ce qui coïncide avec la hausse des exportations de marchandises durant le deuxième trimestre et mène à 91 000 (+4,5 %) le gain total depuis le début de l'année.

L'augmentation du nombre d'emplois enregistrée en août dans la construction porte à 26 000 le gain depuis mai et concorde avec l'augmentation des mises en chantier observée durant le deuxième trimestre. Malgré ces gains récents, l'emploi dans la construction demeure de 18 000 inférieur au niveau de fin d'année de 1995 et se trouve considérablement plus bas que les niveaux observés en 1990.

Malgré les fluctuations mensuelles récentes, les gains d'emploi dans l'agriculture s'élèvent à 22 000 depuis le début de l'année.

Bien qu'on note peu de changements dans le secteur des services en général, l'emploi dans les services socioculturels, commerciaux et personnels s'est accru de 30 000 en août, compensant une baisse du même ordre en juillet, et a augmenté de 56 000 (+1,1 %) depuis le début de l'année.

### Augmentation du nombre d'employés dans le secteur privé

Les employés du secteur privé et les travailleurs indépendants ont grandement contribué à la croissance de l'emploi en août, alors que leur nombre a augmenté de 41 000 et de 36 000, respectivement. Le nombre d'emplois dans le secteur public n'a pratiquement pas varié. L'augmentation globale du nombre d'emplois enregistrée depuis le début de l'année dans le secteur privé se chiffre à 208 000 (+2,3 %), contrastant avec la perte cumulée de 46 000 emplois (-2,2 %) chez les employés du secteur public et la légère perte de 9 000 emplois (-0,4 %) subie par les travailleurs indépendants.

### Pénurie d'emplois d'été pour les jeunes étudiants

Les jeunes étudiants âgés de 15 à 19 ans continuent à faire face à des conditions difficiles sur le marché du travail. La proportion de jeunes étudiants ayant un emploi a baissé de 3,3 points de pourcentage par rapport à l'année dernière, alors que leur taux de chômage a augmenté de 2,2 points pour atteindre 17,9 %. La situation s'est améliorée pour les étudiants âgés de 20 à 24 ans. Le pourcentage

de ces étudiants ayant un emploi a augmenté de 1,6 point comparativement à août dernier, et leur taux de chômage, à 9,7 %, a peu changé.

#### **Ligne d'information de l'EPA**

Obtenez les commentaires et les faits saillants dès 7 h le jour de la diffusion de l'EPA en composant le (613) 951-9448. Suivez les instructions pour sélectionner le message de votre choix.

**Données stockées dans CANSIM: matrices 2074, 2075, 2078 à 2107 et tableau 00799999.**

Disponible à 7 h sur Internet (<http://www.statcan.ca> sous la rubrique «Nouvelles informations de Statistique Canada»).

Un résumé intitulé *Information: population active* pour la semaine terminée le 17 août est disponible aujourd'hui en version papier (71-001-PPB, 10 \$ / 100 \$) ou par télécopieur (71-001-PFB, 300 \$ par an). Le numéro du mois d'août de *La population active* (71-001-XPB, 23 \$ / 230 \$) paraîtra au cours de la troisième semaine de septembre. Voir *Pour commander les publications*.

Le prochain communiqué de l'Enquête sur la population active paraîtra le 11 octobre.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Doug Drew au (613) 951-4720, Vincent Ferrao au (613) 951-4750 ou encore la ligne d'information de l'EPA au (613) 951-9448, Division des enquêtes-ménages. □

Caractéristiques de la population active, les deux sexes âgés de 15 ans et plus

	Juillet 1996	Août 1996	Juillet à août 1996	Juillet 1996	Août 1996	Juillet à août 1996
données désaisonnalisées						
	Population active			Taux d'activité		
	milliers		varia- tion en %	%		varia- tion
<b>Canada</b>	<b>15 129</b>	<b>15 155</b>	<b>0,2</b>	<b>64,7</b>	<b>64,8</b>	<b>0,1</b>
Terre-Neuve	236	235	-0,4	52,2	52,0	-0,2
Île-du-Prince-Édouard	70	70	0,9	65,4	65,9	0,5
Nouvelle-Écosse	434	439	1,2	59,0	59,6	0,6
Nouveau-Brunswick	359	357	-0,6	59,8	59,4	-0,4
Québec	3 615	3 639	0,7	61,5	61,9	0,4
Ontario	5 845	5 859	0,2	66,0	66,1	0,1
Manitoba	567	561	-1,1	66,2	65,5	-0,7
Saskatchewan	497	494	-0,6	66,0	65,6	-0,4
Alberta	1 523	1 511	-0,8	72,2	71,6	-0,6
Colombie-Britannique	1 974	1 982	0,4	65,1	65,3	0,2
	Emploi			Rapport emploi-population		
	milliers		varia- tion en %	%		varia- tion
<b>Canada</b>	<b>13 641</b>	<b>13 723</b>	<b>0,6</b>	<b>58,4</b>	<b>58,7</b>	<b>0,3</b>
Terre-Neuve	192	193	0,5	42,5	42,7	0,2
Île-du-Prince-Édouard	60	61	1,8	55,9	56,8	0,9
Nouvelle-Écosse	381	383	0,5	51,8	52,0	0,2
Nouveau-Brunswick	318	316	-0,6	53,0	52,6	-0,4
Québec	3 167	3 208	1,3	53,9	54,6	0,7
Ontario	5 309	5 360	1,0	60,0	60,5	0,5
Manitoba	521	521	0,0	60,9	60,9	0,0
Saskatchewan	462	462	0,0	61,4	61,4	0,0
Alberta	1 420	1 409	-0,8	67,4	66,7	-0,7
Colombie-Britannique	1 814	1 803	-0,6	59,9	59,4	-0,5
	Chômage			Taux de chômage		
	milliers		varia- tion en %	%		varia- tion
<b>Canada</b>	<b>1 488</b>	<b>1 432</b>	<b>-3,8</b>	<b>9,8</b>	<b>9,4</b>	<b>-0,4</b>
Terre-Neuve	44	42	-4,5	18,6	17,9	-0,7
Île-du-Prince-Édouard	10	10	-4,5	14,5	13,7	-0,8
Nouvelle-Écosse	53	56	5,7	12,2	12,8	0,6
Nouveau-Brunswick	41	41	0,0	11,4	11,5	0,1
Québec	448	431	-3,8	12,4	11,8	-0,6
Ontario	536	499	-6,9	9,2	8,5	-0,7
Manitoba	46	40	-13,0	8,1	7,1	-1,0
Saskatchewan	35	32	-8,6	7,0	6,5	-0,5
Alberta	103	102	-1,0	6,8	6,8	0,0
Colombie-Britannique	160	179	11,9	8,1	9,0	0,9

**Note:** Les estimations à l'échelle provinciale diffèrent du total national en raison d'une désaisonnalisation indépendante.

Caractéristiques de la population active, les deux sexes âgés de 15 ans et plus

	Août 1995	Août 1996	Août 1995 à août 1996	Août 1995	Août 1996	Août 1995 à août 1996
données non désaisonnalisées						
	Population active			Taux d'activité		
	milliers		varia- tion en %	%		varia- tion
<b>Canada</b>	<b>15 371</b>	<b>15 598</b>	<b>1,5</b>	<b>66,6</b>	<b>66,7</b>	<b>0,1</b>
Terre-Neuve	263	257	-2,6	57,9	56,8	-1,1
Île-du-Prince-Édouard	74	76	1,9	70,9	71,2	0,3
Nouvelle-Écosse	462	465	0,5	63,2	63,1	-0,1
Nouveau-Brunswick	380	382	0,5	63,5	63,5	0,0
Québec	3 689	3 729	1,1	63,5	63,5	0,0
Ontario	5 882	6 022	2,4	67,3	67,9	0,6
Manitoba	584	577	-1,3	68,7	67,4	-1,3
Saskatchewan	510	507	-0,7	68,0	67,3	-0,7
Alberta	1 531	1 546	1,0	73,9	73,2	-0,7
Colombie-Britannique	1 994	2 038	2,2	67,5	67,1	-0,4
	Emploi			Rapport emploi-population		
	milliers		varia- tion en %	%		varia- tion
<b>Canada</b>	<b>13 930</b>	<b>14 145</b>	<b>1,5</b>	<b>60,4</b>	<b>60,5</b>	<b>0,1</b>
Terre-Neuve	216	213	-1,2	47,5	47,2	-0,3
Île-du-Prince-Édouard	66	68	3,1	62,7	63,7	1,0
Nouvelle-Écosse	409	407	-0,4	55,9	55,3	-0,6
Nouveau-Brunswick	341	343	0,4	57,0	57,0	0,0
Québec	3 308	3 311	0,1	56,9	56,3	-0,6
Ontario	5 346	5 496	2,8	61,2	62,0	0,8
Manitoba	540	535	-0,8	63,4	62,5	-0,9
Saskatchewan	472	476	0,9	63,0	63,2	0,2
Alberta	1 407	1 440	2,3	67,9	68,2	0,3
Colombie-Britannique	1 826	1 855	1,6	61,8	61,1	-0,7
	Chômage			Taux de chômage		
	milliers		varia- tion en %	%		varia- tion
<b>Canada</b>	<b>1 441</b>	<b>1 453</b>	<b>0,8</b>	<b>9,4</b>	<b>9,3</b>	<b>-0,1</b>
Terre-Neuve	47	43	-9,0	18,0	16,8	-1,2
Île-du-Prince-Édouard	9	8	-6,7	11,5	10,5	-1,0
Nouvelle-Écosse	53	57	7,3	11,6	12,4	0,8
Nouveau-Brunswick	38	39	1,5	10,1	10,2	0,1
Québec	381	418	9,6	10,3	11,2	0,9
Ontario	536	526	-1,9	9,1	8,7	-0,4
Manitoba	45	42	-6,5	7,7	7,3	-0,4
Saskatchewan	38	31	-19,8	7,5	6,0	-1,5
Alberta	124	107	-14,3	8,1	6,9	-1,2
Colombie-Britannique	168	182	8,5	8,4	8,9	0,5

---

## AUTRES COMMUNIQUÉS

---

### Acier en formes primaires

Semaine se terminant le 31 août 1996 (données provisoires)

La production d'acier en formes primaires pour la semaine se terminant le 31 août 1996 a atteint 245 865 tonnes métriques, ce qui constitue 8,9 % de plus que la production de 225 749 tonnes métriques de la semaine précédente et 5,7 % de moins que la production de 260 823 tonnes métriques de la semaine correspondante de l'année précédente.

Le total cumulatif au 31 août 1996 est de 9 541 549 tonnes métriques, ce qui représente une diminution de 2,6 % comparativement aux 9 798 524 tonnes métriques pour la même période en 1995.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Andy Shinnan au (613) 951-3515, Division de l'industrie. Internet: [ashinny@statcan.ca](mailto:ashinny@statcan.ca). ■

### Transport urbain

Quatrième trimestre de 1995 et 1995

Au cours du quatrième trimestre de 1995, 96 compagnies de transport urbain ont fourni plus de 380 millions de déplacements de voyageurs et ont

produit des recettes d'exploitation de 425 millions de dollars.

En 1995, selon les estimations provisoires, l'industrie du transport urbain a déplacé plus de 1,4 milliard de voyageurs et produit des recettes d'exploitation de 1,6 milliard de dollars.

Les résultats complets de 1995 du transport urbain paraîtront dans le volume 12, numéro 7 du *Bulletin de service – Transports terrestre et maritime* (50-002-XPB, 11 \$ / 80 \$). Voir *Pour commander les publications*.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Robert Larocque au (613) 951-2486, Division des transports. Internet: [laroque@statcan.ca](mailto:laroque@statcan.ca). ■

### Édition du périodique

1994-1995

Les données de l'Enquête sur l'édition du périodique en 1994-1995 sont maintenant disponibles.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Pina LaNovara au (613) 951-1573, Programme de la statistique culturelle, Division de l'éducation, de la culture et du tourisme. Télécopieur: (613) 951-9040. ■

## NOUVELLES PARUTIONS

Importations par marchandise, juin 1996, version microfiche

Numéro au catalogue: 65-007-XMB

(Canada: 35\$/350\$; États-Unis: 42\$US/420\$US; autres pays: 49\$US/490\$US).

Importations par marchandise, juin 1996, version papier

Numéro au catalogue: 65-007-XPB

(Canada: 75\$/750\$; États-Unis: 90\$US/900\$US; autres pays: 105\$US/1050\$US).

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984.



### Pour commander les publications

Simplifiez vos recherches en feuilletant le *Catalogue de Statistique Canada*, 1994 (11-204F, Canada 15\$; États-Unis: 18\$US; autres pays: 21\$US). L'index des mots-clés vous aidera à trouver des données statistiques sur l'activité économique et sociale.

Commandez *Le Quotidien* et autres publications par téléphone:

Ayez en main: • Titre • Numéro au catalogue • Numéro de volume • Numéro de l'édition • Numéro de VISA ou MasterCard.

Au Canada et aux États-Unis, composez: 1 (800) 267-6677

Pour les autres pays, composez: 1 (613) 951-7277

Ou envoyer votre commande par télécopieur: 1 (613) 951-1584

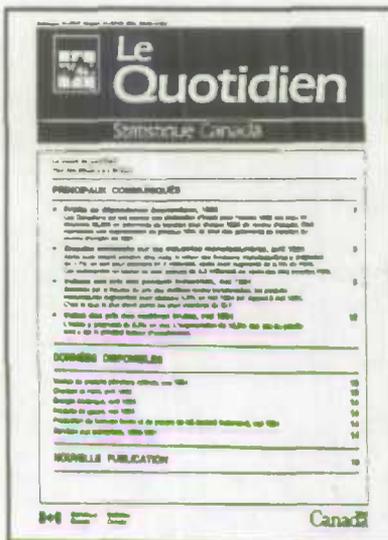
Pour un changement d'adresse: veuillez indiquer votre numéro de compte.

Pour commander par la poste, écrivez à: Ventes et services, Division de la commercialisation, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6. Veuillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du Receveur général du Canada/Publications. Au Canada, ajoutez 7% de TPS.

Les centres régionaux de Statistique Canada offrent toute une gamme de produits et services.

Pour trouver le centre le plus près, consultez les pages bleues de votre annuaire téléphonique sous la rubrique « Statistique Canada ».

Les agents libraires agréés et autres librairies vendent aussi les publications de Statistique Canada.



### Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada

Numéro au catalogue 11-001F.

Publié tous les jours ouvrables par la Division des communications, Statistique Canada, Immeuble R.-H.-Coats, 10<sup>e</sup> étage, section G, Ottawa, K1A 0T6.

Pour recevoir *Le Quotidien* via l'Internet, envoyez un message par courrier électronique à [listproc@statcan.ca](mailto:listproc@statcan.ca). Laissez en blanc la ligne de l'objet. Dans le corps du message, tapez: subscribe quotidien prénom et nom.

Rédactrice: Andrée Hébert (613) 951-1187

Chef de la Diffusion officielle: Jacques Lefebvre (613) 951-1088

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, 1996. Il est permis de citer la présente publication dans les journaux et les magazines ainsi qu'à la radio et à la télévision à condition d'en indiquer la source:

Statistique Canada. Toute autre forme de reproduction est permise sous réserve de mention de la source, comme suit, dans chaque exemplaire: Statistique Canada, *Le Quotidien*, numéro 11-001F au catalogue, date et numéros de page.



1010730469

*Le Quotidien*, le 6 septembre 1996

## CALENDRIER DES COMMUNIQUÉS

**Du 9 au 13 septembre**

(À cause de circonstances imprévisibles, les dates de parution peuvent être modifiées.)

Date de parution	Titre	Période de référence
10	Séries de rapports sur les grandes cultures: stocks de céréales au 31 juillet	
10	Taux d'utilisation de la capacité industrielle	deuxième trimestre de 1996
11	Profils de collectivités	1994
11	Indice des prix des logements neufs	juillet 1996
12	Lire l'avenir: un portrait de l'alphabétisme au Canada	1994
12	Ventes de véhicules automobiles neufs	juillet 1996
13	Un profil des Métis	
13	Indice des prix à la consommation	août 1996